

Imprudencia de fatal consecuencia

El dia del lunes nuestra población fué conmovida con la trágica noticia de un gravísimo accidente ocurrido en el fatídico paso a nivel de Valle de Soba y que costó luego la vida del joven Demetrio Plachikoff.

Según declaraciones de testigos, al llegar al paso a nivel el joven citado descendió del camión en que viajaba y que era guiado por Luis Alberto Llovet, y al pretender más tarde subir al vehículo en marcha y de bido quizás a la altura del paso a nivel, resbaló siendo arrollado por las ruedas traseras del camión que iba cargado con varios miles de kilos.

Como es de imaginar el imprudente joven resultó con heridas gravísimas en la región de las caderas y lesiones internas y fractura de la pierna izquierda. Fue trasladado inmediatamente al hospital local en estado de Chok, y siendo la hora 14 y 30 del mismo día el desdichado joven falleció.

Toma en intervención las autoridades de la 4ta Sección. Este ha sido el desenlace fatal de este triste y doloroso accidente que pasa a engrosar la trágica lista de ese fatal paso a nivel de Valle de Soba.

Un desastre de la época

Acabamos de recorrer en nuestra jira el camino que de Menafra une a Villa Gral. Borges. Con gran sentimiento debemos confesar que ese camino es «un desastre de la época». ¿Cuán do nuestro gobierno entenderá que el adelanto de los pueblos son los caminos?

Sobre este desastre vial que va a Villa General Borges, esperamos tener ciertos datos para volver sobre el particular. Y lo haremos hasta agotar la paciencia. Puede ser que nuestros representantes se acuerden.

Acertadas designaciones

La designación a Jefe de la Telefónica Local del joven Lelio Frugoni (h.) de la que nos hicimos eco en nuestra anterior edición, ha dado motivo a que la mayoría de los abonados hayan visto con muy buenos ojos ese cargo en el hijo del que fuera un hombre de intachable rectitud como Don Lelio que hace pocos días nos dejó para siempre. Es que, como es voz corriente el hijo, hoy Jefe de este importante servicio, es persona que sigue la recta de su progenitor y no solo cumple con su deber de buen empleado sino que utiliza sus propios medios de locomoción, fruto de su trabajo, para comodidad y seguridad de los abonados que utilizan los servicios de «La Nacional». Sabemos que el amigo Frugoni sabrá continuar en la recta y es por ello que su designación la encontramos muy encuadrada. Justo premio a la dedicación.

Merece también destacar ya que de designaciones hablamos, el acertado nombramiento a codrador de la Empresa «La Nacional», del estimado joven Tito Garcen a cuyo nombramiento hará honor ya que se le conocen dotes de intachable honorabilidad.

Bombardeo de Cattania

Roma 15 (0.45) Se admite el bombardeo inglés contra el puerto de Cattania en Sicilia.

EDICIÓN
8
PÁGINAS

el CENSOR

POR LA VERDAD Y LA JUSTICIA, UNA VOZ RIONEGRENSE CLARA Y VALIENTE

Miembro de la Asociación de Prensa Periódica del Uruguay

Director Responsable y Administrador: Luis Comol y Díaz — Número 108 — Director Técnico: José S. Doff

Ecos de la Fiesta en la Rural

Don Roberto
Stirling

Presidente Honro-
rio de la Sdad.
Rural de R. Negro



De la Junta Local

Se avisa a todos los poseedores de motores, ventiladores, heladeras, y cuantos pueda producir interacciones en la radio que están obligados por la Ley a instalar los filtros correspondientes. Este plazo será por el término de 15 días pasados los cuales los infractores se harán pasibles de la multa que marca la ley.

Junta Local de Young.

Damos a continuación a gunas notas de la hermosa fiesta que con motivo de la Asamblea General Ordinaria de la Sdad. Rural de Río Negro se celebró en su local propio de la Rural.

Doble significación adquirió dicha fiesta ya que se encontraba presente un premio del ruralismo. Nos referimos al estimado

Don Roberto Stirling, actual presidente honorario y en cuyas vistas aparece rodeado de sus hijos y parte de la numerosa concurrencia de ruralistas de nuestra zona

Terminó su mandato



Ing. Luis F. Fabre que ese día entregó su mandato en la Presidencia al Sr. Julio Stirling

Telegramas

TRIGO

Montevideo 14 — Corresp. En esta semana recibieron de Buenos Aires 22 239 bojas, y del interior 8 129 id.

Reglamentada la ley que establece el precio mínimo de \$ 7.50, los negocios sobre este cereal dieron comienzo en el correr de la semana que termina.

El productor está ahora respaldado por una ley, de modo que podrá colocar su trigo sin los riesgos a los que se ven expuestos frecuentemente, a causa de la intervención especulativa.

Por el trigo superior de fideos, están cotizando alrededor de \$ 7.50.

Hacienda en Tablada

Montevideo, 14 (Corresp.) Las cotizaciones de ayer fueron: Frigorífico Swift—Novillos: 125. Frigorífico Nacional—Bueyes: 80, 82, 85, 90, 92 y 95 novillos: 82, 103, 105, 110, 115, 115, 120 y 125; vacas: 60, 65, 67, 70, 77, 80, 90, 95 100 y 108; terneros: 75, 82, 85, 88, 100 y 105. Frigorífico Swift—Cordeos: 90 y 115.

La creciente del Río Negro

Mercedes 14 — La creciente del Río Negro ha causado la inundación de la Escuela al Aire Libre de esta ciudad. Sobre esta escuela el diario «El Radical» hace un comentario a los efectos de que se tomen medidas.

Hacienda de Río Negro en Tablada

Dé Angelino Leites: 42 vacas a 100, prom 436 kls.; 2 vacas a 90, prom. 345 kls., Nacional.

Atenas, 15. 2.15. Mientras las RFA bombardean ciudades albanesas en poder de los italianos, los griegos ya están sobre Bera thy.

LONDRES, 15. 2.80. El mal tiempo ha obligado una tregua en sus ataques.

VIGO, 15 — 2.30. Se anuncia la inauguración en ésta de la fábrica de conserva más grande del mundo, que constará de 72 secciones y se emplearán 822 obreros y 1227 mujeres. Se estima una producción de 25 millones de pesetas.

Buenos Aires 15 (0.15) Anoche el Dr. Federico Pinedo elevó a la Presidencia su renuncia. Esta tarde será considerada por el ejecutivo.

Atenas 15 (Corresp.) Las tropas griegas se internan en brechas de Valona. En el sector de Cijura los griegos capturaron a gran botín de guerra y hecho prisionero a dos oficiales italianos.

AGRADECIMIENTO

El señor Martín Cabrera tiene el agrado de hacer público su agradecimiento al señor Walter Yeffet, perdió el lunes pasado, \$ 20 en el domicilio de este y le fue inmediatamente devuelto, en un gesto de probidad y honestidad, ya que el señor Cabrera no sabía donde se le había extraviado su dinero.

Fueron detenidos y puestos a disposición de la Justicia por encontrarse en estado de ebriedad y portando armas la persona Francisco Olivera, e Hipólito Molinas, O. Chaves, por pretender promover desórdenes al hallarse en estado de ebriedad.

¿Y la Rebaja?...

Con fecha 19 de noviembre de año próximo pasado la U.T.E. comunicó por nota al Comité Local Pro-rebaja de la Luz, haber concedido la rebaja solicitada en mérito al pedido en conjunto de los abonados y a las razones expuestas por intermedio de esta hoja.

Hemos luchado, hemos gritado a los cuatro vientos, hemos horroneado cuartillas tras cuartillas, y hemos triunfado ya que la comunicación de la U.T.E. es explícita: «El Director de esta Administración General resolvió complementar la tarifa existente para los servicios particulares en esa localidad con una tarifa única para suscriptores que no utilicen más de un circuito (provisoriamente y a título de ensayo) de \$ 0.12 el Kwh.

Van transcurriendo a esta fecha 2 meses de esa comunicación.

Nada sabemos a que se debe la demora de esa rebaja, cuando una cosa que estaba a resolverse (la luz permanente) ya ha sido resuelta, mientras lo que ya estaba resuelto, está quedando como olvidado en el canonato.

Es necesario que la U.T.E. ponga en práctica sus resoluciones no en el papel sino en los hechos.

Esperamos pues de la U.T.E. se remita a su nota de la fecha arriba indicada.

Telegrafo, no Teléfono

8 horas. no 12

Aunque en oportunidades anteriores ya nos hemos ocupado de esta imperiosa necesidad, hoy tenemos que volver a insistir y prometemos hacerlo, hasta que consigamos que Young posea una oficina de Telégrafo por el sistema equinotípico Morse y no un simple puesto tele-

fónico donde tenemos que acudir cuando nos vemos obligados a una comunicación urgente, que en honor a la verdad, es lo único que tenemos, aunque le llamemos «Telegrafo».

Son bien conocidas las mil dificultades que presenta el sistema actual, y una prueba concluyente de las muchas, la experimentamos durante los temporales pasados en que interrumpidas las líneas telefónicas, destrozadas por los huracanes, quedamos a veces por más de un día, completamente aislados e incomunicados del resto del país.

Es comprensible además que por más bien atendido que esté por el personal, ese servicio no puede realizarse en la forma rápida y correcta cuando tiene que emplear para sus comunicaciones, líneas ya de las más congestionadas, como son las telefónicas.

Pero tenemos algo más en nuestra oficina telegráfica, su personal tiene que trabajar 12 horas diarias, cuando existe una ley que fija el máximo de 8 horas.

Se nos dirá que la actividad de la oficina no exige el trabajo de las 12 horas, pero ello no es razón, porque trabaje o no, el personal tiene que permanecer las 12 horas en la oficina.

Creemos que la razón nos asiste también en esta ocasión y que nuestro pueblo que bien lo merece llegue a poseer su verdadera «Oficina Telegráfica».

Inquietud en América

Las condiciones excepcionalmente graves por que atraviesa el mundo dan a nuestra América, en la apreciación de muchos, una singular importancia en el juego de las instituciones universales, viendo en nuestras repúblicas, una esperanza de reacción y de aleccionamiento, para cuando termine el desastre que está arruinando a Europa.

Cada hijo de América debería hacer cuestión de honor contribuir con la generosidad de su esfuerzo a esta realización, de que Young posea una oficina de Telégrafo por el sistema equinotípico Morse y no un simple puesto tele-

mundo se lanzó al precipicio, la lección y la experiencia que lo lleven por sendas de mejoramiento social y política.

Hay sin embargo en América inquietudes y descarríos. Hombres inquietos en los que no ha caído todavía el sentido de la convivencia en paz, en amor y justicia, ponen la nota de zozobra en el panorama americano, dando pie a las recriminaciones contra nuestro régimen democrático y libre.

En el Paraguay acaba de ser sofocada una intentona revolucionaria. En la Argentina acaban de realizarse elecciones, en un ambiente cargado de violencia arbitrariedad. En algunos otros países, asoman perspectivas de roces. Todo ello no puede sino sembrar mucho mal, alejando a las naciones americanas de los derroteros, de la serenidad y de la armonía, que, desconocida y violada internamente, difícilmente podrá contenerse sin que se manifieste en razones internacionales.

La hora es de reflexión y de prudencia. La hora es de sacar de los hechos tremendos que enlutan a Europa la experiencia sabia que nos permite ir labrando nuestra felicidad en la justicia y en la cordialidad, basada en la comprensión y en el amor.

La hora es de defensa de nuestra democracia, que no se logra con la negación que trae la violencia y la perturbación que acarrea la ambición.

La hora es de salvar a América.

☆ ☆ ☆ ☆ ☆ ☆ ☆

Hotel «San Martín» de Martín Sansberro

En este hotel hay disponible obreros para ir a campaña a precios módicos. Albañiles, pintores, carpinteros, ilustradores de Muebles, etc.

Si Vd. necesita buen personal, consulte al Sr. Martín Sansberro, le quedará agradecido.

Seriedad y confianza.

Telef. N.º 42 — Young

Sociedad Rural de Río Negro

Pueblo Young

Remate Feria con Bandera Libre en Nuestro Local Propio

EL 23 DE ENERO

Solicitamos Consignaciones

Por informes al rematador de su preferencia o a la Gerencia de la Sociedad en Young (F. C. M.)

Carnicería "La Armonía" de CARLOS GERFAUO

«Servir al público» fué nuestro lema y servirlo bien podemos agregar hoy y para ello no omitimos sacrificio alguno, firme en nuestro propósito y correspondiendo al franco apoyo de nuestros favorecedores hemos instalado una amplia y moderna Cámara frigorífica S. I. A. M. «Sello de oro» para que sea así una realidad el de «Servir bien al público».

Carnicería LA ARMONIA YOUNG

¿Quién no conoce la

TINTOREIRA "LA PRIMAVERA"

La Casa que deja nuevo lo que Vd. tira por viejo!

Especialistas en forrar botones

Envíe Vd. sus prendas por «BANCHERO», a su regreso tendrá satisfecho el pedido

No hay ve tido, traje o sombrero que no sirva. «LA PRIMAVERA» se lo renueva a precios módicos — Seguridad y buen trabajo

Leandro Gómez 959 — Teléfono 892 — Paysandú

Sr. Automovilista...

cuando Vd. necesite reparar su Coche o Camión recuerde

BEOR E. MAURIN

Un taller uruguayo al servicio del público

Soldadura Autógena — Trabajos en Torno
Especialidad en Radiadores — Baterías NOACK,
Productos «S. K. H.» y Respuestos en general

FABRICANTES:

Sdad. Industrial y Comercial FONFRIA y Cia.

25 de Agosto 677 - U.T.E 874-13, MONTEVIDEO.

YOUNG.

Teléf. N.º 99

(Dept. R. Negro)

Intendencia Municipal

ASUNTOS RESUELTOS

Del 1.º al 9.º de Enero de 1941

Asociación Apal

Solicita un automóvil municipal para transportar estudiantes a la ciudad de Mercedes para continuar los estudios. Se resuelve concedérselo para trasladar a un número aproximado de 8 alumnos. Los gastos que ocasionen dichos viajes correrán por cuenta de la Asociación. Estas resoluciones con carácter precario y revocable.

Libreta de Chaffer

Parrel Bondaruk.

Exoneración de derechos a edificaciones suburbanas

Y construcción de cercos y veredas. Resolución de la Junta Departamental. Cumplase, publicase, háganse las anotaciones respectivas en el Libro de Ordenanzas Municipales, tome nota la Dirección de Obras y Contaduría y cumplido, archívese.

Inspección de una Fábrica de Helados

Habiendo informado favorablemente la Inspección General Municipal, se expide al señor Pedro Cámpora (hijo) el certificado de práctica.

Exhumación y reducción de restos

Se concede permiso a la Sociedad Cosmopolita de Socorros Mutuos, los restos que se encuentran en el Enterratorio Social.

VENDO

1 CABALLO olorado de tiro y andar por dejar el Reparto.—Tratar: Carnicería "Pintos"

Permiso de edificar concedido

A Zoilo Delfante: Ampliaciones finca manzana N.º 10 en un frente de mts. 350 paralelo a la calle Dr. J.Z. de San Martín

Patentes de rodados

Año 1941. Decreto de 24 de Diciembre último de la Junta Departamental prorrogando la Ley de ese año para el de 1941. Se devuelve a la citada Corporación a los efectos de que especifique la patente que abarca los vehículos comprendidos en el art. 13 Incisos I y J de la Ley de 1940.

POTRO

CASARETTO y HEINZEN

Avenida España 1628 — Teléfono N.º 514.

PAYSANDU

Industria Metálica Uruguaya

Salón de Belleza "YOUNG"

de ADELA U. ACHEK

Permanentista

Diplomada en el Colegio Superior de Peinados de Montevideo. Ha abierto su salón de Belleza en el Local de la ex Ferretería Sardo.—Donde tiene el agrado de ponerse a disposición de las distinguidas damas de esta localidad. Sistema sin Electricidad. Su lema es: Arte, Distinción, Buen Gusto y Precios Muy Bajos. YOUNG, F. C. M.

Jefe de Almacenes

Encontrándose el Jefe de Almacenes Sr. Enrique R. Monrell en uso de licencia por enfermedad, se encarga del despacho de la Sección Almacenes, al Ayudante Eventual de la Inspección General Municipal Sr. José María González mientras dure la licencia del Titular.

Se resolvieron otros asuntos

De Secretaria

RIFAS

Se concede permiso al señor Quinto Giusti para efectuarlas por un valor que no excederá de \$ 2000

Servicio de bar en la Plaza Constitución

Se concede permiso al Sr. Pedro Cámpora (hijo) para instalar en el ángulo sur de la Plaza Constitución sobre la Avenida 25 de Mayo, servicio de bar y expendio de helados.

Comisión administradora del Comedor Escolar

Solicita subvención de \$ 4000 para el año 1941. Pasa a la Junta Departamental a los efectos de la resolución que corresponda.

Construcción de la recepción de Fray Bentos

Oficio N.º 1452 de la Dirección de Arquitectura consultando si existen observaciones que formular con respecto a planos, memorias, etc. Con lo informado por la Dirección de Obras, remita a la Dirección de Arquitectura.

Permiso de edificar concedido

A Zoilo Delfante: Ampliaciones finca manzana N.º 10 en un frente de mts. 350 paralelo a la calle Dr. J.Z. de San Martín

Patentes de rodados

Año 1941. Decreto de 24 de Diciembre último de la Junta Departamental prorrogando la Ley de ese año para el de 1941. Se devuelve a la citada Corporación a los efectos de que especifique la patente que abarca los vehículos comprendidos en el art. 13 Incisos I y J de la Ley de 1940.

El Muelle de San Javier

EDICTO

San Javier 13 (Correspondiente) Días pasados visitó esta localidad una Comisión integrada por el Director de Hidrografía y varios funcionarios de la misma dependencia con el objeto de observar las obras de construcción del muelle de dicha localidad, los que fueron recibidos en principio.

La empresa constructora deberá conservar esas obras en un término de seis meses a contar de ahora, para luego entregarlas en forma definitiva al Estado.

Por disposición del suscripto Juez de Paz de la 5.ª Sección de Río Negro, se cita y emplaza por el término de sesenta días a quien se considere dueño de un novillo masecado, orejudo de marzo y señal, de cuatro años que se encuentra a disposición del Juzgado conforme a lo dispuesto por el Código Rural, para que comparezca a reclamarlo con los justificativos del caso, bajopercibimiento de que si no lo hiciere se procederá a su venta en remate público como lo establece el artículo 68 del Código citado. Young, Diciembre 26 de 1940.

Roberto Cash
Juez de Paz.

E-27-XII-40.

Tipógrafo

linier que tiene muy buena voluntad se necesita en este interiario.

SE VENDEN

1600 Mts. de Terreno

Con dos poblaciones producen 30 \$ mensuales ubicado a 30 mts. del nuevo Banco Republica con dos calles un frente a la Plaza Naranjos, tanquero y limones en producción para las alambrados y otros frutales cercado con tejido especial grueso, divisiones madera dura aljibe, Luz y aguas corrientes.

Informes en la Central de Teléfonos de Young

E 27/XII/15 d.

Café "TUPINAMBA"

de GIGENA y CORLETO

(FRONTE AL CINE ATENAS

Correspondiendo al apoyo siempre creciente de su clientela ha adquirido recientemente una moderna cámara frigorífica S. I. A. M. con la cual puede mantener un servicio eficiente seren todo momento

No lo olvide: Café "Tupinambá"

Frente al Cine "ATENAS" — YOUNG

Específicos Veterinarios

TERU

M. reca



TERU

Registrada

INDUSTRIA URUGUAYA

Cuyos Laboratorios funcionan con la Dirección Técnica de Químico Farmacéutico Evaristo Cima y bajo el Contralor de la Dirección de Ganadería.

CURA-HERIDAS: Cura, cicatriz y preserva de nuevas infecciones y bicheras, en toda clase de heridas y en cualquier especie de animal. Recomendado muy especialmente en llagaz producidas por la Aftosa, en las pezuñas de los vacunos y lanaros, descornas y castraciones, cortaduras producidas en las esquilas, basteras agrietamiento en las tetas de las lecheras, Empeines (Eczemas) Etc., Etc. Nace el pelo del color natural sin dejar huellas de las heridas. Por sus múltiples y fáciles aplicaciones es imprescindible en todos establecimientos ganaderos y granjas.

TONICO-LOMBRICIDA: Eficaz extermidor de los parásitos y poderoso tónico. Se administra en cualquier época del año y estado de las majadas. Muy recomendado por sus beneficios efectos en el período de la cría. Una sola dosis para cualquier edad. Lo que prueba evidentemente que no es tóxico.

CURA-BICHERA: Mata instantáneamente los gusanos y reconstruye muy rápido los tejidos destruidos, llegando a una curación pronta y segura. Si se le aplica unas pinceladas de "Cura-Herida" encima su resultado es maravilloso.

Único Fabricante y distribuidor en el Uruguay: Miguel Volpe, Calle Sarandí 555 - Paso de los Toros - Teléfono N.º 300.

Las siguientes y prestigiosas firmas tienen para la venta estos específicos:
Ricardo Meyer, Paso de la Laguna
Meyer y Laiinde, Las Flores
Meyer y Figueiredo, Young
Julia B. de Siri
Luis Kuster, Bellaco
Braceco y Cía, Menafra
Fresa y Montaubán, Menafra
Rizzi Hnos., Algora

Cámara de Diputados

Sesión del día 10 de Diciembre de 1940

«Artículo 1.º—Consolidan las deudas contraídas con la Dirección de Saneamiento por concepto de consumo de agua potable y cuota mínima hasta el día de la promulgación de la presente ley.

«Art. 2.º—El monto total de lo adeudado por cada cuenta corriente hasta la fecha de la promulgación de la presente ley, será dividido en veinticuatro cuotas iguales, pagaderas en igual número de mensualidades, que no podrán ser de un valor inferior a \$ 0,50, y este importe será acumulado al del consumo mensual. En caso de que la cuota fija a acumular resultare inferior a \$ 0,50, se disminuirá el número de mensualidades necesarias.

«Art. 3.º—Todo consumidor que a partir de la fecha de la promulgación de la presente ley, se atrae en el pago de los consumos de agua en dos mensualidades, será penado con la suspensión del servicio.

«Art. 5.º—Las cuotas correspondientes a la construcción de conexiones de agua y desagüe a plazos, deberán abonarse en la fecha de su vencimiento; si el propietario incurriese en un atraso mayor de dos meses en el pago de estas cuotas, la Dirección de Saneamiento deberá proceder a la suspensión del servicio de agua potable, o al corte de la conexión, según los casos.

«Art. 7.º—El artículo 10º de la ley de 20 de diciembre de 1927 se aplicará exclusivamente a las propiedades dotadas de conexiones de agua en funcionamiento, fijándose en \$ 0,45 el importe de la cuota mínima de consumo cualquiera sea el uso a que se destine el agua.»

Art. 2.º—El Poder Ejecutivo reglamentará la presente Ley.

Art. 3.º—Comuníquese etc.

El mal tiempo y las tormentas de arena

Tomamos de un colega amigo este interesante sueldo:

Las informaciones oficiales de Roma y la prensa fascista de la que son sus principales figuras Gaya y Farinacci—el Ghigiani y el Demicheli itálicos—para justificar ante su propio pueblo y el mundo exterior, los tremedos fracasos sufridos por los ejércitos fascistas en todas partes donde han tenido que actuar en la presente guerra, se atribuye el contraste a los factores atmosféricos y climáticos.

En Grecia y Albania han sufrido derrota tras derrota, fuga tras fuga debido al «mal tiempo reinante». Las grandes lluvias y las nevadas han sido la causa de esos desastres militares del fascismo.

En África han recibido los tremedos reveses que son del domi



nio público universal, debido a las tremendas «tormentas de arena del desierto».

Por lo visto en Grecia y Albania llueve y nieva para los italianos únicamente, y en África soplan las tormentas de arena solamente para mortificar a las fuerzas de Graziani.

Estupida excusa que sólo puede hacer camino entre italianos fascistas, pues los otros no conmullan con esas ruedas de molino.

En el mar, cuando los ingleses

los hunden o los corren, debe ser debido a la fuerte marejada, y en el aire, cuando los aviadores británicos los mandan a bodega, ha de ser a causa de las malas condiciones atmosféricas.

Así han de creerlo en Italia por que lo dice el Duce. Y el Duce, ser extraordinario, no se equivoca nunca ni miente jamás.

Carreras el 26 en pista Boleque

Gran interés ha despertado en el círculo de los aficionados turísticos la gran carrera a realizarse el próximo Domingo 26 del corriente en la Pista del Dr Plácido Bo que.

Disputarán esta gran competencia los caballos siguientes:

Dragón tordillo 60 kgs. Haren- ti Romeo.

Dos Guitas, colorado 60 kgs Félix Domínguez

Adriana, colorado 60 kgs Ju- lian Rostón

Violeta, tostada 60,, Plácido Boleque.

El irlo a correrse son 650 mts desde la cinta por cinta; la parada \$1000 por parte.

Los remates de esta gran carrera se iniciarán el sábado 25 a las 21 y 30 hs en el Hotel San Martín y continuarán el domingo 26 a las 9 hs de la mañana en la pista:

Estos remates estarán a cargo del martilleo Sr. Castagnin.

Si ud. necesita
DEPURAR SU SANGRE
No haga experiencias!
Tome solamente

Elixir de Nogueira

del Farm.-Químico
JOÃO DA SILVA SILVEIRA

PODEROSO

ANTI-SIFILITICO



PARA LOS DÉBILES!

VINHO CREOSOTADO

de Jata de Silva Silveira

Gran Tónico!

Combatte la

Tos, Bronquitis, Dolores de Espalda y Del Pecho

y finalmente todas las enfermedades de sangre impura!

Utilice las Cajas de Seguridad del

Banco Popular del Uruguay

por la módica suma de \$ 4 por año Vd. dispone de un buen cofre donde guardar joyas, documentos, valores, títulos a cubierto de todo riesgo. Recuerde que el AHORRO es una fortuna a largo plazo. Sea perseverante. Nuestras ALCANCIAS pagan buen interés por sus depósitos.

Un moderno Servicio Bancario en un ambiente confortable

SEGURIDAD

Casa Central:

25 de Mayo N.º 402 esq. Zabala

RAPIDEZ

MONTEVIDEO

CORTESIA

Agencias:
Goes—Unión—Paso Molino

HECTOR A. MOLLE

TALLER MECANICO

Reparaciones de automóviles y motores en general.
Agencia en Paysandú de la Corporación Automovilística.
La institución que presta mayores servicios gratis a sus afiliados. Hágase socio y lo comprobará.

18 de Julio 1325
Paysandú

Teléfonos N.ºs
1073 y 416

¡Ganaderos Agricultores!

Tenemos un Stock permanente de Máquinas Agrícolas y Tractores.

Los mejores "JOHN DEERE - TRIUNFO"

y su completo surtido de repuestos.

Tenemos a la venta aceite ESPECIAL para SEGADORES, se adhiere a los metales por más calor que haga no se disuelve, pruébelo y se convencerá. Grasas Valvulina y aceite para Tractores y Camiones de la mejor calidad.

CASA MAZZARELLO

EN VENTA
18 de Julio 1301 — Teléfono N.º 148 — Paysandú.

Profesionales

Dr. Carlos M. Fischer
Médico cirujano
Director del Hospital de Young

Dr. Cesar López
médico cirujano
calle Montevideo — Young

Dr. Hipólito I. Vaccaro.
cirujano dentista
Young
Tomás Bartesaghi

Abovado y Escribano
Fr. Bartos Rincón 1346 — Mercedes
Colón 312 — Young casa de Nicolás Do-
nat (2do y último sábado de cada mes).

Dr. Lucio Malmierca
Médico cirujano — Young y Montevideo

Dr. Anacleto Montero
cirujano dentista
Atiende en el Sanatorio Zeballos
el sábado a las 11hs
Teléfono 73 — Young

Mario W. Long
Químico Farmacéutico
Young

Dr. Semirámides L. Zeballos
médico cirujano
calle 18 de Julio — Young

Conrado L. Castiglioni.
Químico-Farmacéutico
Av 18 de Julio — Young

Dres Ricardo L. y Elvio O.
Kuster — Abogados
Ituzaingó 1485 — Montevideo

Dr. Juan Antonio Hernández
Abovado y Escribano
calle Montevideo entre Martínez y
Las Piedras Teléf. 66 — Young

José S. Elisburu
Escribano Público — Young

Catalina S. de Dati
Partera — Young

Francisco Gueller
EL ARTISTA PINTOR

DECORADOS

Informes: Casa Sardo — Young
EL MEDICO DEL AUTOMOVIL
De PUEBLO GRECCO

Miguel Szwach
Recuérdelo si está de paso por
este pueblo.

Roberto Hodges

Venta de artículos para
Obras Sanitarias

Artículos de Construcción
en general

Gomas, Repuestos y Lubrificantes
para Autos y Camiones

Comisionista en Ramos Generales

FRAY BENTOS

18 de Julio 1596 — Teléf. 251



Rodolfo Francolini

Artista costumbrista
al servicio del hombre elegante



GERDITO CAS 18 DE JULIO 110

PAYSANDU

Empresa "La Americana"

Roberto Hodges

Fray Bentos

Teléf. La Unión

FABRICA DE REFRESCOS,
AGUAS GASEOSAS Y BEBIDAS SIN ALCOHOLEstablecimiento premiado con Diploma de Honor y
Medalla de plata en la Exposición de Salto.
Soriano y Río NegroTIENDA
SAFIRDE BENJAMIN SAFIR
Se instaló nuevamente
en su antigua casa

Con motivo de su inauguración grandes rebajas

No deje de visitarlo

Calle Rincón
YOUNGPara el Remate
del 19 del Cte.Base de venta 25 o/o al
serie aceptada su oferta, más el
1% de Comisión. El Saldo a dos
años de plazo, pagaderos en se-
mestres vencidos con el 6%
anual. Entrega inmediata. Títulos
perfectos.Se oyen ofertas por el total an-
tes del Remate. Los solares 11 y
12 a diez pesos mensuales.—
Seña 5 mensualidades.Tipógrafo liniero que ten-
ga muy buena
voluntad se necesita en este in-
terdiario.

JABON BÁQ!

Ahora da premios!

**GRAN SURTIDO DE
BOMBONES,
MASS,
REPOSTERIA Y
FACTURAS**

Confitería

"BUENOS AIRES"Casa Central
Teléf. N.º 16

YOUNG

Sucursal
18 de Julio

CAFE y CONFITERIA

"INDEPENDENCIA"

de ALBERTO GERFAUO

Pone a disposición de su clientela y del público en
general un excelente servicio de helados, para lo
que cuenta con una moderna instalación de máqui-
nas S. I. A. M. bajo la dirección del conocido y
reputado "maître glacier" Pancho Sierra.

HIGIENE Y ESMERO

Teléfono 34. YOUNG

OFERTA

A LOS LECTORES DE ESTE PERIODICO
SIVA A
MONTEVIDEO
y visita **FOTO FAIG**18 de JULIO 968 bis
entre RIO BRANCO y J. HERRERA Y OBES.en el Estudio Fotográfico más
importante del país, le harán un
buen retrato por un precio módico.

y PRESENTANDO ESTE AVISO

OBTENDRA:

PARA UD. Y SUS FAMILIARES UN DESCUENTO DE 20% EN FOTOGRAFIAS Y
UN BONITO MARCO DE REGALO O SI LO PREFIERE, SU FOTO SERA'
PUBLICADA EN LA PAGINA SOCIAL DE ESTE PERIODICO.
LAS FOTOGRAFIAS DE TODOS LOS NIÑOS QUE SE RETRATEN EN **FOTO FAIG**
SERAN PUBLICADAS GRATUITAMENTE en el SUPLEMENTO del DIARIO
"LA MAÑANA" de MONTEVIDEO.

PERIODISMO

Visitó nuestra mesa de redac-
ción el periódico quincenal na-
cionalista Inépendiente «Civis-
mo», que dirige el avezado perio-
dista Angel Bas Robert.Sumamente agradecidos por la
atención queda establecido el co-
rrespondiente canje.

Hotel "Sar Martín"

— De Martín Sansberro —

La casa que se distingue
por su atención.
Atendido por su propietario
y señora.
La mayor seriedad y el me-
jor servicio.Precios a la altura de todos
los bolsillos.Baños frío y caliente. Va-
rios W.C. Piezas con lava-
torio independiente.Gran Garage. Gran patio
con sombra para animales y
forrajes de primera clase.

TELEFONO N.º 42 — YOUNG

Panadería y Almacen

"YOUNG"

Enrique F. Reggio

Especialidad en Pan y Galleta
Reparto a domicilio.
FACTURERIA EN GENERAL

Granja "SANTA JUANA"

de AGUSTIN BARCHI

Venta permanente de Productos de Granja
semillas de todas clases, muy especialmente
seleccionadas. (Plantas en general).
ALFALFA; especial para carneros y pa-
rejeros.

Estación Young

Dept. Río Negro

BARRACA**HARGUINDEGUY**
EXPORTACIONCompramos toda clase de cereales
Exportación directa de Lino, cueros y
demás frutos del país.

YOUNG, teléf. 82 y 92

Ofreció ayuda

En un discurso irradiado para el pueblo francés el general De Gaulle luego de ofrecer su apoyo para un movimiento de reiniciar la lucha contra Alemania expresó: Los franceses libres tenemos a la vez el derecho y el deber de hablar firme y franca- mente, porque nunca hemos reconocido la ley del enemigo.

Tenemos ese derecho en razón de los soldados enemigos muertos o hechos prisioneros por nuestras tropas, de los barcos enemigos hundidos por nuestra escuadra, de los aviones enemigos derribados por nuestros pilotos.

Tenemos ese derecho porque un millar de nuestras tropas de tierra, mar y aire, han muerto por Francia después del armisticio.

Proclamamos que donde quiera haya franceses, cualesquiera sean sus puestos, su categoría y sus opiniones, que reanuden la lucha estaremos con ellos, sin demora y sin condiciones.

Si la escuadra francesa estuviera luchando en el norte de África y Siria, la batalla del Mediterráneo terminaría enseñada con una gran victoria francesa.

Tipógrafo liniero que tenga muy buena voluntad se necesita en este interdiorio.

Gran oportunidad

Como ya lo anunciamos en otra parte el próximo domingo 19 del corriente se llevará a cabo el gran remate de las 11 quintas en que ha sido fraccionada para la venta la espléndida casa quinta del Dr. Lucio Malmierca, además un coche chevrolet doble faeton 6 cilindros.

Una hermosa oportunidad, 11 quintas en una privilegiada situación en Young, todo sin base al mejor postor.

Esta interesante venta será llevada a cabo por el martillero Juan B. González.

Además de lo mencionado, otros solares con arboleda todos en el mismo radio.

Tierras buenas, ya cultivadas, y con hermosos arboles frutales en muy buen desarrollo.

Hotel "San Martín"

de Martín Sansberro

— Teléf. N° 42 — Young

Gran baile familiar en los patios y salones de este Hotel se llevará a cabo el Domingo 26 a las 21. Entrada Gratis.

Será un baile de carácter exclusivamente Popular.

LADRILLOS

iy de los mejores!
en la fábrica de
ENEAS H. MARTINEZ

ALGORTA

CABAÑA

"Rincón de Francia"

de JULIO STIRLING

Estación YOUNG.

Dept. de Río Negro

EN HEREFORD Uno de los más numerosos y selectos planteles inscriptos en el H. B. U. de la zona de garrapata o que permite la venta de muy buenas vaquillonas, además de la producción de toros. Sin embargo en toros solo que dan 10 inscriptos y 10 p. p. c. disponibles de 2 años.

EN ROMNEY MARSH: 1 de los mejores conjuntos de vientes aceptados por M. Ovino lo que también permite vender oteclitos apropiados para p. n. e. s. Hay disponibles muy buenos carneros inscriptos y p. p. c. cruzando siendo tatuados tatuaje M. Ovino.

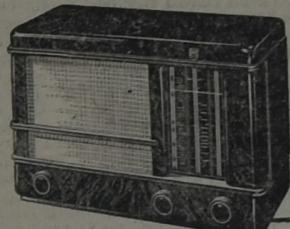
PHILIPS



GRATIS UN RECEPTOR PARA UD. PHILIPS

Se brinda esta oportunidad, correspondiendo a la gran acogida que el público ha dispensado a sus magníficos aparatos de Radio. Todo comprador de un Receptor **PHILIPS** puede intervenir en este sorteo ESTIMULO.

Solicite las bases para los sorteos gratuitos **PHILIPS** de radios receptores.

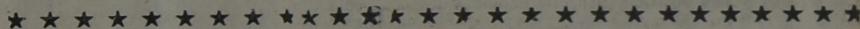


DESDE \$ 8.50 POR MES

REPRESENTANTES OFICIALES

JOSE S. BATTISTESSA e Hijo

YOUNG Dpto. de RIO NEGRO



Todo buen localista apoya la Primera Industria Harinera de Río Negro.

EL MOLINO "MARIN"

le dará calidad y precios en sus productos.

¡No lleve Ud. afuera su dinero!

Inviértalo aquí con productos nobles.

MOLINO "MARIN"

se lo ofrece.

ALFONSO BARTABURU

YOUNG

Dept. de Río Negro

Por informes al Establecimiento





el CENSOR

Del Mundo Social

Ecos de la boda Johnson-Gepp los Meyer.

Destacados contornos adquirió la boda de la Sra. Gladys E. Gepp, con el Sr. Stanley W. Johnson realizada el sábado pasado en la hermosa quinta Laureles, residencia de la gentil contrayente.

El acto civil fue sucripto en la Oficina del señor Pastor A. Bayley, firmando el acta como testigos la Sra. Emma Guffanti y los señores Elvio Stirling y Ricardo Prieto por parte de la novia y los señores Enrique A. Judson, A. L. Gepp y George H. Gunn por parte del novio.

La hermosa ceremonia religiosa fué bendecida en el Templo Anglicano de la Santísima Trinidad, integrando el cortejo nupcial la Sra. Elen G. P. de Gunn como «dame of honour», las Sras. Stella Marrs, Paulis y Edith Gepp actuaron como «bridesmaids».

Las niñas Sella Gepp y June Judson y el paje niño Eric Wilson fueron «flower girls».

El señor John Crichton como bestman y los señores George Gunn, Ernesto Gepp y Samuel Kin como «groomsmen», completaron el cortejo.

Al final de las ceremonias se realizó en la espléndida residencia de «Laureles» una hermosa fiesta en honor de los invitados donde se puso de manifiesto las simpatías y aprecio que gozan los contrayentes entre sus numerosas amistades.

Los jóvenes esposos partieron para Punta del Este donde pasaron la luna de miel trasladándose luego a Buenos Aires, donde tienen su residencia.

Viajeros Hotel «San Martín»

De Paysandú: Sra. Jovita Cá. repa.

De Fray Bentos: José A. Milella, S. F. gun, Tito Orellano, Humberto Palladino.

De campaña: A. Orellano, Santos Mamberto, Félix Cáceres, Pablo Mayer, U. Irureta, A. E. horodoy, Gregorio Bueno, S. Bianchi.

DEMETRIO PLACHIKOFF

En horas de la tarde del lunes 13 falleció el joven Demetrio Plachikoff a consecuencia del grave accidente de que fue la víctima.

Hondo pesar ha causado esta trista noticia pues se trataba de un joven laorioso y de exentas condiciones, siendo muy apreciado en el círculo de sus relaciones.

Triste ha sido el saldo de este grave accidente que ha costado la vida de una persona en plena juventud.

AGRADECIMIENTO

La Sra. y hijos del exilio Sr. Leio Frugoni agradecen a los Drs. Zemirámdes Zaballos, Celler López y Lucio Malmirca; a la Sra. Catalina S. de Dati y al enfermero Sr. Santos González las atenciones y servicios prestados durante las alternativas de su enfermedad.

Enfermos

Continúa siendo delicado el estado de salud de la señorita Berta Meyer.

Completamente restablecida de una ligera dolencia la estimada Sra. Consuelo Tarrech, en Villa Gral. Borges.

Mejorada la estimada Sra. de Don Alberto Zapata.

Enferma la Sra. Angela L. de Vignoli.

Enfermo el Sr. Luis Alberto Reynoso.

Viajeros

De Paysandú y de paso para su establecimiento de campo estuvo en ésta el señor Car-

los Fray Bentos y para Paysandú el señor Leonel Sampson y familia.

De Buenos Aires estuvieron en Fray Bentos las señoritas Sylvia Gepp, Cecilia Gepp, Cecilia Bennet, las señoritas Dolly T. de Handcombe Eileen de Gunn y los señores Horace Godd, William Gepp, Alex Gunn, Herbert Taylor y George H. Gunn.

Con el fin de rendir exámenes se ausentaron de Fray Bentos para Paysandú las señoritas Idha Abbate, Amelia Aute e Isabel Méndez González.

El próximo viernes parte para Durazno el estimado heredero de la zona Don David Stirling, para actuar de jurado de la raza Corriedale en la próxima exposición feria de aquella localidad habiendo sido designado por la Sociedad Criadores de esa raza.

De Fray Bentos el Dr. Alfredo Moll Soube en compañía de su familia.

Para Maldonado a pasar una temporadita se ausentó de Fray Bentos el Sr. Actuario del Juzgado de P. Instancia Escrivano Juan Serra Tur en compañía de su familia.

De Fray Bentos el señor Alfredo Beníet y familia, señor Huyh Gepp y familia, señor Ricardo Macgillycuddy y familia y los señores Francisco y Julián Gepp y Edward Tregarthen.

De Buenos Aires se encuentra en esta el señor Benigno Queipo.

De Paysandú regresó completamente restablecida la señora María Luisa B. de Meyer.

Cartelera del Cine Atenas

Nuestro primer Coliseo tiene programado para su noche popular de mañana lo siguiente:

A las 21 y 30 horas—Falle de nuevo, graciosos dibujos; Día de Circo, dibujo cómico. Robert Livingston, Chief Thunder y Dan can Renaldo en la producción en 15 episodios «La Vuelta del Llanero Solitario». Epi. 3.0 La Legión Negra; Epi. 4.0 La Caverna de la Muerte.

La parte 20th Century Fox presenta a Wallace Beery, Warner Baxter, Mickey Rooney y Elizabeth Allan en la super producción «Rumbo al Infierno o Esclavos a Bordo». Platea 025. Tertulia 015.

Para el sábado, habrá gran estreno con el film «Idilio de un Genio».

El domingo en matinée «Mi Abuelito» soberbia producción con la traviesa Jane Withers y el super astro Walter Brennan.

«La Virgen Loca»



Cuyo estreno se anuncia para dentro de muy breve en el Cine Teatro «Atenas».

La extraordinaria función de mañana

Se exhibirá



Republic Pictures presenta a DANIELE PAROLA, Pierre Fresnay, Michel Simon, Jacques Copeau, Pierre Renoir, J. L. Barrault y Gabriel Gabrio. **yo**

traicioné. Mare Allegret, basándose en la difundida novela 3.0 y 4.0 episodio de la producción del autor Joseph Conrad ha conseguido componer una de las producciones más intensas y que viene ofreciendo todos los jueves nuestro coliseo.

Para el próximo sábado se de gran calidad, prestigio, esta anuncia el grandioso estreno, la película que pertenece al producción el «Idilio de un Ge grama selecto de Andre Daven».

La Ambición

Caminaba un peregrino en procura de sosiego a su cuerpo y a su alma. Llega al valle perfumado por mil flores; muy soleado muy tranquilo, q' le ofrece buen repaso a la orilla de un arroyo; mas el hombre sigue andando mas adelante... Ni las flores ni el ambiente tibio y suave, ni el arroyo cristalino dan descanso al peregrino... nada colma sus anhelos, sus afanes... —

El sol reflejado en la montaña llama al hombre y lo invita a su alicionero. Sube el hombre por la senda pedregosa... vi jadeante, y llega exhausto a las cumbres solitarias de las nieves permanentes.

A. M. ACOSTA Y LARA.

Tipógrafo linero que tiene muy buena voluntad se necesita en este interiario.

LEA!

SEÑOR HABITANTE DEL INTERIOR

Desde los más apartados lugares de la campaña, cientos y cientos de personas se benefician comprando en PARIS LONDRES.

Háganos Vd. también sus pedidos por carta o por teléfono, y será tan bien atendido como si compra en el mostrador.

Aquello de «mirar el negocio con los ojos del cliente» no es una frase en nuestra casa.

Por deber y por conveniencia, nos ponemos en el caso del comprador, y lo servimos lo más pronto posible.

A vuelta de correo enviamos muestras de tejidos y folletos con oferta ilustradas para Verano

PEREIRA y Cía.

IMPORTADORES

Paysandú - Salto

Mercedes - Dolores

Además del servicio de ómnibus, despachamos encomiendas contra reembolso para todas las estaciones del ferrocarril Midland, y de otros lugares pueden mandarse los valores por giros postales o bancarios, estampillas de correo, órdenes comerciales, etc.